Dormition of The Mother of God Ukrainian Catholic Church

1091 Coronation Avenue, Kelowna, BC V1Y 7A8

Українська Католицька Церква

Успення Пресвятої Богородиці

Pastor: Rev. Fr. Pavlo Myts / о. Павло Миць Parish web-site: http://kelowna.nweparchy.ca/

Pastor's office / residence Tel.:(250) 860-7295 Email: dormitionkelowna@gmail.com Parish web-site: http://kelowna.nweparchy. Church Office Manager: Mrs. Oksana Udalova: dormitionofficemanager@gmail.com Cellphone: (250) 801-9077

Church parish office / cultural centre-hall and kitchen Tel: (250) 763-7447 Church Office open: Monday-Friday: from 12:30 pm to 4:30 pm Facebook page: DormitionKelowna Parish: https://www.facebook.com/dormitionkelowna.parish.5

Ukrainian Catholic Eparchy of New Westminster: www.nweparchy.ca





2nd SUNDAY after PENTECOST: ALL SAINTS SUNDAY 2^{-ra} НЕДІЛЯ після ЗІСЛАННЯ СВЯТОГО ДУХА

Holy Apostles Bartholomew and Barnabas/Свв. апп. Вартоломея й Варнави June 11th, 2023 A.D.

"Today GOD continues to call – you and me – but do we listen?"

- teaches and reminds us all Saint Mother Teresa of Calcutta today

Christian Greetings: Glory to Jesus Christ! — Glory to Him Forever!

Slava Isusu Chrystu! — Slava na Viky! Слава Ісусу Христу! — Слава на Віки!

Christ Is among us! — He Is and Will Be!

THE VIBRANT PARISH - A PLACE TO ENCOUNTER THE LIVING CHRIST:
Through the Word, the Holy Mysteries & Prayer, Serving One's Neighbour, Leadership,
Fostering & Serving Unity and Missionary Spirit.

Pastoral Letter of His Beatitude Sviatoslav

THANK YOU FOR JOINING US BY PRAYING TO THE ALMIGHTY GOD AT THE CHURCH AND ON-LINE!
Welcome, pray, greet, and wish you and all your dear ones to be guided by the Holy Spirit,
blessed with joy, peace, good health, unity, and Christian love and respect today and always!
This church letter / bulletin has been thoughtfully prepared for you to pray, read, spiritual
growth and as Christians with conscious, constant awareness of The Divine Creator to
evangelize daily and by responsibly and honestly sharing with all people the Good
News/Gospel of Our Lord, God and Saviour Jesus Christ in the World today!

ONE WAY

JESUS ANSWERED,

"I AM THE WAY

AND THE TRUTH

AND THE LIFE.

No one comes

TO THE FATHER

EXCEPT THROUGH ME."

Daily Liturgical and Sacramental Services celebrated during week:

SUNDAY on June 11th at 8:15 a.m. Rosary: (Eng./Ukr.) (Church Services in Kelowna, BC)
 9:00 a.m. The Divine Liturgy: God's blessings for all our parishioners, family members, all relatives and friends

1:00 p.m.The Divine Liturgy: God's blessings for all our parishioners, relatives and friends.(Eng./Ukr.)(Church services in Vernon, BC)

Mon., June 12th at **9:30 a.m.** The Divine Liturgy: God's blessings for all our parishioners, family members, all relatives and friends (Church service in Kelowna, BC)

Tue., May 13th at **9:30 a.m.** The Divine Liturgy: repose of the soul of August Bouwman (requested by Annette Bouwman)

Thurs., June 15th at **9:30 a.m.** The Divine Liturgy: repose of the soul of Simone and William Bouwman (requested by Annette Bouwman)

Fri., June 16th at **9:30 a.m.** The Divine Liturgy: Repose of the soul of Dobr. Stefania Bachynsky

(requested by Mrs. Martha Holick and Family)

7:00 р.m. Rosary: for Peace in Ukraine / Вервиця: за Мир в Україні. Moleben to Our Lord, God and Saviour Jesus Christ, Sacrament of Reconciliation / Солбезо / Сповідь (Church services in Kelowna, BC)

Jesus Christ, Sacrament of Reconciliation / Confession / Сповідь (Church services in Kelowna, BC)

Saturday, June 17th at 3:40 p.m. Lectio Divina / Bible Studies: (Bible Studies, Church Services in Penticton, BC)
4:00 p.m. The Divine Liturgy: God's blessings for all our parishioners, family members, all relatives and friends (Eng./Ukr.)

4.00 p.m. The Divine Liturgy. God's blessings for all our parismoners, family members, all relatives and members (Eng./okr.

SUNDAY on June 18th at 8:15 a.m. Rosary: (Eng./Ukr.) (Church Services in Kelowna, BC)

9:00 a.m. The Divine Liturgy: God's blessings for all our parishioners, family members, all relatives and friends

1:00 p.m. The Divine Liturgy: God's blessings for all our parishioners, relatives and friends. (Eng./Ukr.)(Church services in Vernon, BC)

Please contact Fr. Pavlo if you want to have the Divine Liturgies celebrated in your special intentions, such as: In Thanksgiving for Favours Received, the Infirm, General Intentions, Repose of the Deceased, Help of the Holy Spirit, for the Travelers, Students, Workers, etc. In case of emergency phone (250) 299-7249. If you would like to come to Confession, meet with the parish priest individually at the church or parish office, receive spiritual care and support via telephone or internet, want him to bless your home with annual traditional and pastoral blessings visiting you, your relatives or friends at their home, hospital or care homes, call or email the pastor in advance to arrange time and a day.

Liturgical propers in English language:

Tone 1, text from book "The Divine Liturgy of Saint John Chrysostom"; pages 89-91

Epistle: A reading from the Letter of Saint Paul to the Romans (Rm. 2:10-16)

Brethren: there will be glory, honour, and peace for everyone who has done good, likewise the Jew first, then the Greek. With God there is no favouritism.

Sinners who do not have the law will perish without reference to it; sinners bound by the law will be judged in accordance with it. For it is not those who hear the law who are just in sight of God; it is those who keep it who will be declared just. When Gentiles who do not have the law keep it as by instinct,



these men although without the law serve as a law for themselves. They show that the demands of the law are written in their hearts. Their conscience bears witness together with that law, and their thoughts will accuse or defend them on the day when, in accordance with the gospel I preach, God will pass judgment on the secrets of men through Christ Jesus.

Gospel: (*Matthew 4:18-23*)

At that time, as Jesus was walking along the Sea of Galilee he watched two brothers, Simon now known as Peter, and his brother Andrew, casting a net into the sea. They were fishermen. He said to them, "Come after me and I will make you fishers of men." They immediately abandoned their nets and became his followers. He walked along farther and caught sight of two other brothers, James, Zabedee's son, and his brother John. They too were in their boat, getting their nets in order with their father, Zabedee. He called them, and immediately they abandoned boat and father to follow him. Jesus toured all of Galilee. He taught in their synagogues, proclaimed the good news of the kingdom, and cured the people of every disease and illness.

Літургійні частини Українською мовою:

Глас 1, текст з книги "Божественна Літургія Святого Івана Золотоустого"; стт. 88-90.

Апостол: До Римлян послання Святого Апостола Павла читання: (Рм. 2, 10-16)

Браття і Сестри, слава ж і честь, і мир усякому, хто чинить добро: юдеєві перше, а потім грекові, бо Бог не вважає на особу. Бо ті, що згрішили поза законом, поза законом і згинуть; а ті, що згрішили під законом, будуть суджені законом. Бо не слухачі закону справедливі перед Богом, а виконавці закону оправдаються. Бо коли погани, що не мають закону, з природи виконують те, що законне, вони, не мавши закону, самі собі закон; вони виявляють діло закону, написане в їхніх серцях, як свідчить їм їхнє сумління і думки, то засуджуючи їх, то оправдуючи, — в день, коли Бог, згідно з моєю Євангелією,

свідчить ім іхнє сумління і думки, то засуджуючи іх, то оправдуючи, – в день, коли бот, зтідно з моєю Євангелією, судитиме тайні вчинки людей через Ісуса Христа.

Євангеліє: (Мт. 4, 18-23)

В той час, як Ісус проходив поблизу Галілейського моря, то побачив двох братів: Симона, що зветься Петром, та Андрія, його брата, що невода в море закидали, бо рибалки були. І Він каже до них: Ідіть за Мною, Я зроблю вас ловцями людей! І вони зараз покинули сіті, та й пішли вслід за Ним. І, далі пішовши звідти, Він побачив двох інших братів, Зеведеєвого сина Якова та Івана, його брата, із Зеведеєм, їхнім батьком, що лагодили свого невода в човні, і покликав Він їх. Вони зараз залишили човна та батька свого, та й пішли вслід за Ним. І ходив Він по всій Галілеї, по їхніх синагогах навчаючи, та Євангелію Царства проповідуючи, і вздоровлюючи всяку недугу, і всяку неміч між людьми.

THANK YOU VERY MUCH! ЩИРО ВАМ ДЯКУЄМО!

Gratitude to all our parishioners, guests, visitors and all Christian people of the good will who by their kindness share time, talents and treasures, help to clean inside and outside our church building, and to every person who knowingly or unknowingly for the other people thoughtfully make donations, participate at our parish community Christian ministry, volunteered by helping our parish community and via our Christian church in various ways supporting Ukraine at the time of war and projects inside and as Christian missionaries praying and reaching outside our parish to very challenging and unpeaceful World today by keeping and sharing their Christian love, respect and unity in Christ by looking after and graciously supporting our Christian,

Catholic Church communities! **DONATIONS!** Amid war in Ukraine and Covid-19 Pandemic causing many difficulties and challenging times we continue to rely on your Christian care, understanding, support and generosity! **Please continue to support our parish financially by e-transfer** (it is a direct deposit, no security question is needed)

via dormitionetransfer2020@gmail.com or mailing a cheque payable to Dormition of the Mother of God Ukrainian Catholic Church 1091 Coronation Ave., Kelowna, BC V1Y 7A8 Thank you for your support and care at this uneasy time for us all! "Remember, O Lord, those who bear fruit doing good works in Your holy churches and remembering the poor. Send down Your mercy upon all of us!" (A Prayer from the Divine Liturgy of Saint John Chrysostom)



HUMANITARIAN AID TO THE PEOPLE IN UKRAINE: Daily Breaking News of Russian Federation State Terrorist aggression, daily military attacks and causing War in Ukraine today, thousands of people are killed and wounded, millions of people saving their human lives left their homes, hiding in bomb shelters, forced to become refugees, ... All these tragic and life-threatening, dangerous daily attacks of the enemy highlight the need for an emergency humanitarian response on our part towards the purchase of food, water, basic hygiene, medicine, psychological support, shelter, evacuation, protection, and so on and on. Can you help your brothers and sisters in need as Our Lord and Saviour Jesus Christ asks each and everyone of you to?

Parishes are invited to take up an emergency humanitarian collection to aid the people in Ukraine. The donated funds are to be sent to the Pastoral Centre, who in turn will forward them to our partner Catholic Near East Welfare Association (CNEWA Ottawa), who are coordinating humanitarian relief efforts with Caritas Ukraine.

Please donate to the "Aid for Ukraine". All donations will be directed to regional organizations in Ukraine, who support all people in need including refugees fleeing their homes to other parts of Ukraine. The funds will be forwarded to Caritas Ukraine, a charitable organization with over 20 offices in Ukraine. They supply aid by accessing and delivering food, shelter, medical supplies and providing spiritual and psychological support for those in need. A generous family has pledged to match all donations in support of humanitarian aid in Ukraine up to \$500,000. Help us meet this goal. Make cheques payable to Dormition of the Mother of God Ukrainian Catholic Church 1091 Coronation Ave., Kelowna, BC V1Y 7A8 with memo 'Aid for Ukraine'. You can also donate cash or via e-transfer to (email dormitionetransfer2020@gmail.com address). By putting your generous donation in cash or cheque, please remember to write your name, address, amount of your donation, memo 'Aid for Ukraine', parish registration number (if you are a registered parishioner) on a church donation envelope located at the church vestibule. Please donate generously! We help Ukraine! The Ukrainian Catholic Church in Canada has partnered with the Catholic Near East Welfare Association in Canada (CNEWA) to provide immediate humanitarian support for the people of Ukraine. With the threat of further invasion by Russia, the already 8-year war in Ukraine has placed several million people in desperate need for food, shelter, medical attention, and more. Will you help your brother and sister in need? Please pray. Stay informed. Donate. https://cnewa.org/ca/campaigns/ukraine/
https://www.catholicregister.org/item/34002-caritas-prepared-should-tanks-roll?mc_cid=839560d5dd&mc_eid=995513d2e2



Щиро Вам дякуємо за молитви й вітання Отця Павла! «Благодать Господа Ісуса Христа, любов Бога Отця та причастя Святого Духа нехай буде з усіма Вами.»(2 Кор. 13, 13) Слава Ісусу Христу!

Thank You for Your prayers and greetings for Fr. Pavlo on his birthday very much! "The grace of the Lord Jesus Christ and the love of God the Father and the fellowship of the Holy Spirit be with all of you." (2 Cor. 13: 13) Glory to Jesus Christ!

GREETINGS! **ЩИРО BAC BITAEMO!**

May the Almighty God bless in good health, peace, love, joy and salvation in many, happy and blessed years of life to Taras Senko on his birthday (June 7th), Mrs. Diane Schmid on her birthday (June 10th), Mr. Myron and Mrs. Wendy Semegen on their wedding anniversary (June 10th), Mrs. Pauline Sawka on her birthday (June 11th), Mrs. Bonny Lalach on her birthday (June 11th), Mrs. Iryna Voytovych on her birthday (June 11th), Olexandra Mykhnevych on her birthday (June 11th), Stephanie Siebert on her birthday (June 12th), Mr. Russehl Smith on his birthday (June 15th), Christina 16th), Achtymichuk her birthday (June Mr. Walter Achtymichuk on his birthday (June Mr. Walter and Mrs. Lesia Achtymichuk on their wedding anniversary (June 17th), Mrs. Karen Lalach on her birthday (June 17th), Mr. Chris Billinton on his birthday celebration (June 17th), Mr. Michael and Mrs. Elizabeth Rawluk on their wedding anniversary (June 17th), and to all Christians celebrating their birthdays, heavenly patron's name-days, wedding anniversaries, and any other special anniversaries this week Mnohaya i Blahaya Lita / Many Blessed Years of Life!

NEWS and ANNOUNCEMENTS:

LIVE STREAMING of church services from Dormition of the Mother of God Ukrainian Catholic Church in Kelowna,
 B.C.: Please join our Christian prayerful community at https://www.facebook.com/dormitionkelowna.parish.5

You can also view 24 / 7 many inspiring videos, articles, pictures, etc. are regularly published by the pastor. Please visit our parish Facebook page: *DormitinionKelowna Parish*: https://www.facebook.com/dormitionkelowna.parish.5

• Please visit and pray via our Cathedral Facebook page for live-stream videos of the liturgical services at The Holy Eucharist Ukrainian Catholic Cathedral in New Westminster, BC: https://www.facebook.com/holyeucharistcathedral/

Your spiritual father-pastor is praying for all of you daily! Please pray for one another and especially for those who are ill, suffering be being affected by disasters, war in Ukraine! Let us always be co-responsible to ensure that we are all well.

PLEASE REMEMBER TO PRAY FOR: Lucy D., Janet F., Volodymyr P., Ivan L., Ray Saranchuk and Family, Cameron V., Rose Ostopowich, Keyton A., Shelley M., Kathleen S., Chelsea M., Carmella M., Bernard M., Darrin M., Kit C., Shirley C., Olga Kuzyk, George Dashkewytch, Kay Ilnitski, Kalyna Kociuba, William Shuya, Bronie Huska, Peter Huska, Roma Nowakowski, Barbara and Vincent Pasternak, The Hillman Family, Joseph Stetch, Rosa Maria Santos, Anita N., Ron and Verna Shoemaker, Jonas and Anne, Alyssa and Adam, Teresa Huculak, Mark and Asia, Karen Feniuk, Volodymyr Melnyk, Shelley Zemliak, Ron Horon, Adeline Sorochuk, Aretta Manion and The Family, Daniella-Daryna Tomashevska and The Family, Shane Bettin, Patricia Sawadsky, Michael Shykula, Robert Emery, Jacob and Anne Dressler, Lorraine Pasemko, Rose Gaba, Bill Boitson, Walter Achtymichuk, Pauline Rabbitskin, Veronica Chernesky, Albina Bonogofski, Mary Harasymyshyn, for peace in the World, for all people defending Ukraine and all refugees at the time of war, Fr. Volodymyr Dmyterko and The Family, Fr. Yuriy Vyshnevskyy and The Family, Fr. Pavlo Myts and The Family, and all members of our Christian parochial family and those who are not able to join actively in our community, your families, relatives, friends and neighbours; governments and armed forces, especially the shut-in or those in the hospitals, traveling, working or studying, nursing and senior homes, seeking God's answer to their prayers or those rejoicing with God's answer; your spiritual fathers, those celebrating birthdays and anniversaries; those called to their eternal reward and for the family they leave behind; widows and widowers, orphans, homeless, those who love us and those who hate, use & hurt us; and all people who have asked us pray for them. Please, also in your kindness keep praying those daily for vocations to the priesthood and religious life. Remember to ask for special blessings to all Christian families and yourselves! REMINDER for families of individuals, who are admitted to hospital - If you or a family member is admitted to hospital and you wish to have a priest visit, please be sure to have someone call our parish rectory office to make this request. Your pastor may have no other way of knowing that you are in hospital, as privacy legislation.

<u>SPIRIT OF CHRISTIAN AWARENESS</u>: Dear parishioners, if our brother or sister in Christ, who usually sits next to you, is not in the Church today, please phone him / her and ask how he / she is doing. Let him or her know that our parish community misses his or her at the church very much and prays for them daily! We also pray for the people of Ukraine, that with the help of the Holy Spirit, they may obtain social peace, political harmony and economic stability: Lord, hear us and have mercy.

Basic Guidelines for Reception of Holy Communion: You are a member of the Catholic Church (faithful of the Orthodox churches are very welcome to receive Holy Communion); 2) You have participated in the Sacrament of Confession at least during the Easter or Christmas seasons this past year if not more frequently; 3) You attend Divine Services regularly; 4) Your lifestyle is consistent with the teaching of the Catholic Church; 5) You have kept the Liturgical fast – no food at least one hour prior to the Divine Liturgy (water and medicine does not break the fast). 6) You have been in church from the beginning of the service, or at least heard the Gospel. 7) To the best of your ability, you are in the state of Grace. If for any of these or other reasons you cannot receive Holy Communion, you are very welcome to come for a blessing. Please indicate to the priest that you would like to receive his blessing.

<u>Pastoral and Sacramental Ministry:</u> Baptisms: by appointment. Marriages: six months' notice should be given to the parish priest, and he should be contacted before any other arrangements are made. Reconciliation: by appointment. Holy Communion: for the sick, by appointment, any time. Holy Unction (Anointing of the Sick): Those anticipating surgery, hospitalization or treatments and who would like to receive anointing (by appointment, any time). Funerals and Memorials: by appointment.

The Bishop Velychkovsky Martyr's Shrine is praying the rosary for Ukraine every Wednesday at 1:30 pm (CDT), at Saint Joseph's Ukrainian Catholic Church. We are inviting all Catholic churches to join us in prayer. We thank you in advance for your cooperation and support. Pray for Ukraine. Slava Ukraini! YouTube channel: https://www.youtube.com/channel/UCFDrZoGsYeJG1IqgdZyfYMA



YOUR PERSONAL RESPONSIBILITY AND RESPECT OF OTHERS:

After each Divine Liturgy and every church service, please, keep silence in the House of the Lord as some of the faithful are still praying at the church as well. In consideration of other Christians at the church-house of prayer to the Lord Our Almighty and Omnipresent God, please do not leave any items in the pews. Always love, pray and be respectful toward other people! Let each of us do our part to be true stewards of our parish church by helping to keep the church building safe and clean. Thank you very much for your understanding, help and care! *Please always remember that we come together to the church to glorify Lord Our God and spiritually grow as a Christian community and church as house of prayer helps us during our temporal life journey.*



SUNDAY CATECHISM SCHOOL: SUNDAY CATECHISM SCHOOL: "And they were bringing to Him also the infants, in order that He may be touching them; but after the disciples saw it, they rebuked them. But Jesus called them to Himself and said, Let alone the little children to come to Me, and ceas e hindering them; for of such is the kingdom of God." (Matthew 19:14) We are happy to welcome all children to our Dormition of the Mother of God parish catechism program. Children learn more about their Christian orthodox faith in the Catholic Church,

sacred scripture, feast days, icons, tradition, singing and religious practices and customs of the Ukrainian Catholic Church. If you have any questions, please, do not hesitate to contact our parish catechism teacher Mrs. Marilyn Daulat or pastor Rev. Fr. Pavlo Myts.

Catechism classes for our children ages 4 and up on Sunday after the liturgy. I look forward to seeing Your children to pray, sing and learn. Thank You very much! God bless you!

Заняття з катехизму для наших дітей віком від 4 років у неділю після літургії. Я з нетерпінням чекаємо зустрічі з Вашими дітьми, щоб вони молилися, співали та навчалися. Дуже дякую! бережи Вас Бог!

On Sunday June 18th, 2023 after The Divine Liturgy we will have a celebration Father's Day. "Barbeque Smoothie on Bun": Sauerkraut & fried onion - \$5 - Hotdog - \$3 Coffee & tea Family \$15: adults - Smokey's on bun, children - hotdog, juice box, Father's day Cake & Ice cream

On Sunday, June 25th, 2023 A.D. from 7 pm to 10 pm we will have a" Youth Night to meet together" for ages, 10 years and up. Menu: Snack, pop, juice, cookies. Free! No payment!

FAITHFUL GIVING ... Please, remember that we never take a day off or a vacation from God, or from our obligation to attend Divine Liturgy on Sundays and Holy Days. When traveling, working, participating in different sport's tournaments, activities or studying, please, make sure you check out the service schedule for the area churches at our eparchial website: www.nweparchy.ca and attend the Divine Liturgy. Remember as well, that while parishioners may be away and on vacation, the parish-church is not. Expenses continue as they do throughout the year. Please, remain consistent in your gifts to parish. Your weekly Sunday offering is important to our financial well-being. If you are away, we appreciate it when you forward your "make-up" donations. The financial stability of the parish counts on regular Sunday contributions. One day every one of us will end his or her earthly journey. Every day we are all getting closer to that moment. No person will be able after physical death to use his or her earthly temporal treasures anymore. Always remember that, continue to be honest, loving, carrying, supportive, positive and generous! God bless all you! Be aware and remember that your help is always appreciated, and we still need more parishioners to volunteer! Thank you for your support and care at this uneasy time for us all. "Remember, O Lord, those who bear fruit doing good works in Your holy churches and remembering the poor. Send down Your mercy upon all of us!" (A Prayer from the Divine Liturgy of Saint John Chrysostom)

Bequests and Wills: Leaving a bequest is a process of giving a donation through your will. It is simply a distribution from your estate to a charitable organization through your last will and testament. It can be as small or as large a donation as you wish. It is important that you talk to your lawyer about the process. In your kindness, please remember Resurrection of Jesus Christ Ukrainian Catholic Parish in Penticton, BC and Dormition of the Mother of God Ukrainian Catholic Church in Kelowna, BC in your bequests and wills. If anyone wishes to make such a bequest in their will, the following clause may be included or added to a will: "I give, devise, and bequeath to Dormition of the Mother of God Ukrainian Catholic Church at 1091 Coronation Avenue, Kelowna, BC V1Y 7A8 or to Resurrection of Jesus Christ Ukrainian Catholic Parish in Penticton, BC, the sum of \$______ (or _____% of my estate), to be used for the benefit of the church/parish and it's needs and pastoral ministry.

YOUR HELP IS NEEDED AND ALWAYS TRULLY APPRECIATED, BE A STEWARD OF GOD'S VARIED GIFTS AND GRACES THE HEAVENLY CREATOR GRACIOUSLY ENTRUSTED TO YOU: Have you ever wondered what more can you do to help our Christian parish-church? Here are some suggestions: Steward of property security; Steward of grounds cleaning; Steward of cleaning church; Steward of church linen; Steward of outreach; Steward of caring; Steward of prayer; Steward of service. Quite often, our homebound or senior members, once active in their younger years, want to find purpose in their senior years. It's not only about doing but about "BEING" present to others! Please, feel very welcome to participate in our church choir singing, reading of the Epistles and others inspiring Bible texts, holding the candles during the Gospels readings, church singing, projects, welcoming and reaching toward other people, maintenance, receiving donations for We Help Ukraine church projects, welcoming visitors, etc. If you can help out, please, let us know. Please, contact Mrs. Lydia Gudz or Fr. Pavlo for more information. You will be amazed how "BEING" can make a difference at our spiritual, parish life! Every parishioner is personally responsible before God for our spiritual home-parish church! NOTE: If you wish to place your message or announcement into our weekly parish bulletin, please send it by email to the office at dormitionofficemanager@gmail.com by no later than 3:00 p.m. on Wednesday. If you wish to help or have any questions, suggestions, ideas about our Christian community life, please, contact our parish executive council chairperson Mrs. Lydia Gudz. Email: dormitionofficemanager@gmail.com or phone: (250) 763-7447

If you have our parish hall or parking rental inquiry, please contact directly our Church Office Manager Mrs. Oksana Udalova: dormitionofficemanager@gmail.com Cell phone: (250) 801-9077 Church parish office / cultural centre-hall and kitchen Tel: (250) 763-7447 Church Office open: Monday-Friday: from 12:30 am to 4:30 pm

Our Church needs a volunteer to help with maintenance. Your time and care will be greatly truly appreciated.

₩e do pray and sincerely welcome and help Ukrainian refugees coming to Kelowna, BC! Молимося, вітаємо й допоможемо Вам! Please contact our parish We Help Ukraine commette at The Dorminition of The Mother of God Ukrainian Catholic Church. Our parish WE Help Ukraine commettee volunteers has thoutfully serched for, bought, organized and prepared a special gifts for new Ukrainian families receintly arrived and warmly welcomed at our Christian community.

JOIN OUR CHURCH CHOIR: Do you enjoy singing? Please consider joining our Dormition Parish Choir and remember that we are looking for new members! Contact Mrs. Lesia Achtymichuk for more information and details.

Traditional and Very Delicious Ukrainian Food is for sale at our parish: If you need more information or to place your order, please contact email directly to our church kitchen at dormitionkitchen@gmail.com Tel: (250) 763-7447 FOOD SALES is also available at Earthly Creation Floral, 2630 Pandosy Street, Kelowna, BC V1Y 1V6 open 9 a.m. – 6 p.m. from Monday to Friday.



LAMP ST. VOLODYMYR Sunday, August 20 – Saturday, August 26, 2023 A.D.:

Dear Camp St. Volodymyr Family!

I am excited to announce that we will once again be able to offer camp to children in our Eparchy. Founded in 1983, this will be our 40th anniversary of Camp St. Volodymyr. The camp is open to children aged 7 to 15 as of December 2023. Registration for campers will take place in May so start planning your summer holidays now! Please note camp will now end on <u>Saturday</u>.

Volunteers Needed: If you are interested in volunteering as a counsellor, kitchen help, nurse/doctor, or lifeguard please forward your name by May 1. **Camp T-shirt:** Camp St. Volodymyr is also seeking input to design our 40th anniversary T-shirt. Please share your logo and design ideas! The chosen design will receive a complimentary t-shirt.

For more information, contact me at jennsawka@hotmail.com or 604.220.0584

Thank you for your ongoing support!

Jennifer Caldwell, Camp Director



Rachel's Corner: "The Lord manifests Himself to those who stop for some time in peace and humility of heart. If you look in murky and turbulent waters, you cannot see the reflection of your face. If you want to see the face of Christ, stop and collect your thoughts in silence, and close the door of your soul to the noise of external things." – Saint Anthony of Padua- feast day, June 13th

Join the men and women on a Rachel's Vineyard Retreat and begin the work of God clearing the murky waters that appeared after the loss due to an abortion decision. He wants you to learn to see yourself as He sees you. info@rachelsvineyardkelowna.com f Rachel's Vineyard Kelowna 250-762-2273 Confidentiality assured.



VIBRANT PARISH PRAYER: O Lord Jesus Christ, our Good Shepherd, as you once gathered lost sheep that they might hear Your voice and be your flock, so also today graciously look down from heaven upon our parish community, and send down on it your Holy

Spirit, that it might be a place to receive the joy of Your Good News. Strengthen us with your presence, and always gather us together in prayer. Grant us the spirit of serving others, so that in our parish all might encounter You, the merciful God. Bless our spiritual leaders with Your wisdom, and inspire us to generously give of our time, talents and treasure for the building up of Your Kingdom. Unite us in peace and harmony, as befits Your community of love. Instill in us a missionary spirit, and let our parish community shine with the light of the Gospel, with prayer and good works, inviting all to share in the divine life, so that Your Name, O Saviour, may be praised, together with Your eternal Father, and Your most-holy, good and life-giving Spirit. Amen.



МОЛИТВА ЖИВОЇ ПАРАФІЇ: Господи Ісусе Христе, Пастирю Добрий, як колись Ти пригорнув заблуканих овечок, щоб вони пізнали Твій голос і були Твоїм стадом, так і сьогодні глянь ласкаво з небесних висот на нашу парафію та зі шли на неї

Твого Святого Духа, щоб вона була місцем пізнання радості Доброї Новини. Скріплюй нас Твоєю присутністю та єднай нас кожночасно в молитві. Даруй нам духа служіння ближньому, щоб у нашій парафії кожний міг зустріти Тебе, милостивого Бога. Благослови наш духовний провід Твоєю мудрістю і дай, щоб ніхто з нас не шкодував ні часу, ні талантів, ні матеріальних дібр для розбудови Твого царства. Єднай нас у мирі та злагоді, щоб ми були Твоєю спільнотою любові. Всели в нас місійного духа, щоб ми стали тим світилом євангельського слова, молитви і добрих діл, що кличе кожного до участі в Божественному житті, щоб славилося, Спасе, Твоє Ім'я з безначальним Твоїм Отцем та пресвятим, благим і животворящим Твоїм Духом нині, і повсякчас, і на віки віків. Амінь.

The people of Ukraine need your help. As we mark the one-year anniversary of the war in Ukraine, millions of the country's inhabitants are in dire straits. Constant bombardment, frigid temperatures, fluctuating power, lack of food, shelter and other basic necessities. As part of your Lenten sacrifice, kindly consider making a donation towards providing emergency services and humanitarian and pastoral support to Ukrainians by offering care, medical supplies, food, clothing and shelter to displaced persons, the elderly and the sick, as well as educational programs and support to local priests. For example, for only \$25, an emergency food package can provide much needed relief. \$100 can buy four packages. Each package will feed 2 persons for 1 week.

Donations may be made through your local parish, the Eparchy of Edmonton, or directly to Catholic Near East Welfare Association - Canada (cnewa.ca). For information on how your donation is making a difference, see Catholic Near East Welfare Association's 2022 Campaign Report: Ukraine Emergency Relief. May God bless you and your family for your generosity.



"Head of the UGCC calls on the world community to condemn Russia's blowing up of Kakhovka hydroelectric power station".

The UGCC Department for Information: https://ugcc.ua/en/data/head-of-the-ugcc-calls-on-the-world-community-to-condemn-russias-blowing-up-of-kakhovka-hydroelectric-power-station-442/

The Father and Head of the UGCC, His Beatitude Sviatoslav, reacted to the Russians' blowing up of the Kakhovka hydroelectric power plant last night at 2:50 am.

"Russia continues its genocidal aggression against Ukraine. The destruction of the Kakhovka hydroelectric power plant is another war crime, a terrible environmental and man-made disaster and a sin against God the Creator, who called man to foster, not destroy, the world He created. The explosion of the Kakhovka hydroelectric dam has put thousands of people in mortal danger, which is only growing. The rapid decline in the water level in the Kakhovka reservoir as a result of the explosion is a threat to the temporarily occupied Zaporizhzhia NPP," His Beatitude Sviatoslav said in a message posted on Facebook.

The Head of the UGCC called for prayer for the people in danger and wisdom and courage for the rescue services evacuating civilians.

His Beatitude Sviatoslav also addressed the world: "We thank the people of goodwill worldwide who are helping to save lives in Ukraine in these moments. At the same time, we call on the international community to condemn these terrorist actions of the Russian aggressor and respond appropriately to them."

As known, on the night of June 6, Russian occupation forces blew up the Kakhovka hydroelectric power plant dam. The hydroelectric power plant cannot be restored. Evacuation of people from flooded villages continues. There are about 80 settlements in the flooded area."



Priest from Kherson tells about the consequences of the Kakhovka hydroelectric power plant explosion".

The UGCC Department for Information based on the materials Vatican News https://ugcc.ua/en/data/priest-from-kherson-tells-about-the-consequences-of-the-kakhovka-hydroelectric-power-plant-explosion-445/

Father Ignatius Moskalyuk, OSBM, rector of the Basilian monastery of St. Volodymyr the Great in Kherson, comments on the situation caused by the Russians' explosion of the Kakhovka hydroelectric power plant and shares how his community is coping with the grievous events of the war.

"The situation in Kherson is critical, perhaps not so much in the city itself as in the region, in those coastal areas above the Dnipro River, because the water is constantly rising," said Fr. Ignatius Moskalyuk, OSBM, rector of the Basilian Monastery of St Volodymyr the Great in Kherson, in an interview with Vatican Radio — Vatican News, commenting on the situation in the city and the region, aggravated by the explosion of the Kakhovka hydroelectric power station.

He added that about 15 % of Kherson's territory is at risk of flooding. First of all, we are talking about the Korabelny and Ostriv neighborhoods. "People are being evacuated from this place. Ukrzaliznytsia is also helping, providing evacuation trains to Kherson so that people can be taken out," he emphasizes, adding that efforts are being made to prevent crowded situations,

"because it is dangerous — Russian troops can strike at civilians."

When asked what the consequences of the dam breach might be, Fr. Ignatius said, "The environmental consequences will be very severe because nature, crops, and animals suffer." "Many places have already suffered severely. For example, the zoo in Kakhovka is completely flooded," he said. According to him, there is a threat of water and electricity shortages in affected settlements.

The hegumen noted that their monastery is on a hill, so they are not in danger of flooding. "We are trying to be ready to help people if they ask for help. We will help as much as we can," he emphasized.

Father Ignatius and one of his fellow monks had stayed in their monastery since the beginning of the full-scale invasion, even when Kherson was under Russian occupation. He shared how they are going through all these tragic events: "I always recall the words of Pope Francis, who said that one cannot get used to war. But human psychology is such that people tend to adapt to even those explosions. The people who live here, people like me, no longer even react to these shots, to all that is happening. It may be wrong, but this is how human psychology works. Of course, there is a constant threat to life, and people here don't know whether they will live to see the morning. And psychologically, this is depressing. But at the same time, it helps us to rely on God more and to give everything into the hands of God's mercy. That's how we live in the monastery, putting everything in the hands of God's mercy."





GREAT AND ALMIGHTY, WE YOUR SINFUL CHILDREN TURN TO YOU WITH HUMILITY IN OUR HEARTS AND BOW OUR HEADS LOW BEFORE YOU. WE BESEECH YOUR LOVING KINDNESS AND ABUNDANT BLESSINGS UPON THE NATION - THE PEOPLE - OF UKRAINE DURING THESE DAYS OF GREAT DANGER TO THEIR SAFETY AND WELL-BEING.

OUR BROTHERS AND SISTERS, LORD, ARE ONCE AGAIN THREATENED BY AGGRESSORS WHO SEE THEM ONLY AS SIMPLE OBSTACLES BLOCKING THE PATH TO THE COMPLETE DOMINATION OF THE PRECIOUS LAND AND RESOURCES OF THE COUNTRY OF UKRAINE. STRENGTHEN THE PEOPLE AS THEY FACE THIS GREAT DANGER. TURNING TO YOU IN THE IMMEASURABLY DEEP FAITH, TRUST AND LOVE THEY HAVE PLACED IN YOU ALL THEIR LIVES. SEND YOUR HEAVENLY LEGIONS, O LORD, COMMANDED BY THE PATRON OF KYIV, ARCHANGEL MICHAEL, TO CRUSH THE DESIRES OF THE AGGRESSOR WHOSE DESIRE IS TO ERADICATE YOUR PEOPLE.

GRANT UNITY OF MIND, HEART AND SOUL, O LORD TO ALL LEADERS IN PUBLIC SERVICE WITH THOSE THEY SERVE. UNITE THEM ALL INTO ONE, GREAT CHRISTIAN FAMILY, SO THAT TOGETHER, AS BROTHERS AND SISTERS, THEY MAY GLORIFY YOUR MAJESTIC NAME - GOD IN THE HOLY TRINITY - FATHER, SON AND HOLY SPIRIT, NOW AND EVER AND UNTO THE AGES OF AGES. AMEN.



Patriarch Josyf Cardinal Slipyj teaches and reminds all:

"Today faith in God, in Christ – is the most important thing. How many people lose their faith, become careless.

do not even realize, that a human person without faith becomes an animal." (vol. XII, page 2)

976. 1 + * + 1 9.076.

Earthly Creations Floral Årt Gift Gallery

BC Grown Flowers for all occasions! Birthdays, Anniversaries, Weddings, Sympathy & Tropical Plants & Flowers...just because

- Beeswax Candles
- Honey, Mead, Bee Pollen
- Bath Salts & more
- Farm Fresh Eggs, Cheese, Smoked Salmon
- Chocolate, Baked goods, Gelato
- Lotions, Soaps,
 Local Art, Cuban Cigars & much more

Eclectic Array of Local Artisan products Please come in and explore! Enjoy a cup of tea or coffee and lift your spirits.

2630 Pandosy Street Kelowna, B.C. V1Y 1V6 Marie Evelvn Shandalla 250-861-5825 marie@earthlycreations.net earthlycreationsfloral.com





TERANCE CODERRE

Location Manager - Funeral Director O 250-762-2299 | F 250-862-9544 terance.coderre@@Sci-us.com

FIRST MEMORIAL FUNERAL SERVICES

1211 Sutherland Ave, Kelowna, British Columbia V1Y 5Y2 www.firstmemorialfuneralkelowna.com

please, let us know by contacting the parish office.

If you wish your business to be advertised at our church bulletin,